

Конспект уроку № 174

Україна в 2020 році: ГОЛОВНІ НОВИНИ



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode174

Вступ

Добрий день! З вами Анна Огойко і подкаст «Уроки української» — подкаст для всіх, хто вивчає і любить українську мову.

На цьому подкасті я повільною українською мовою розповідаю вам різні **цікавинки** про Україну та українців. Зараз закінчується 2020 рік, **непростий** для нас всіх рік. І, як і минулого року, у четвертому сезоні, я **вирішила** підготувати для вас **випуск новин** з України за **весь** 2020 рік.

Тобто сьогодні я буду в ролі **журналістки**, можна так сказати, на радіо. Я **презентую** вам основні новини України, а також новини **політики**, культури та спорту.

Готові починати випуск новин за 2020-ий рік?

цікавинка — curiosity
непростий — not simple
вирішити — to decide
випуск новин — newscast
весь — all, the whole
журналістка — journalist (*female*)
презентувати — to present
політика — politics

Основна частина

Головні новини України

На початку січня в Ірані неподалік Тегерана розбився літак авіакомпанії МАУ, **загинуло** 176 людей. Уже на третій день після **трагедії** президент Ірану офіційно **визнав**, що це **збройні сили** Ірану **помилково збили літак**. МАУ — **Міжнародні Авіалінії України** — це на сьогодні найбільша авіакомпанія України, і **авіакатастрофа** в Ірані стала першою катастрофою компанії.

Третього березня було зафіксовано перший випадок інфікування коронавірусом в Україні. Перший карантин було **запроваджено Кабінетом Міністрів України** з 12 березня: тоді **заборонили масові заходи**, закрили дитсадки, школи, університети та інші заклади освіти.

загинути — to die
трагедія — tragedy
визнати — to admit
збройні сили — armed forces
помилково — mistakenly
збити — to shoot down
літак — plane
Міжнародні Авіалінії України — Ukraine International Airlines
авіакатастрофа — plane crash
запровадити — to introduce
Кабінет Міністрів України — Cabinet of Ministers of Ukraine



16 березня Україна заборонила **в'їзд** на територію України **іноземцям**, а 18 березня було припинено рух громадського транспорту: залізничні, автобусні, авіаперевезення та метро. Карантин було послаблено в травні, а в червні одинадцятикласники змогли **скласти ЗНО** — важливий **іспит** після школи.

На початку квітня у Чорнобильській зоні відчуження сталась масштабна лісова пожежа, яку змогли повністю **загасити** лише через 10 днів. Від **пожеж постраждало** понад 22% території **заповідника**.

21 липня **озброєний** чоловік **захопив заручників** в автобусі на центральній площі Луцька. Він здійснив два **постріли** в бік **правоохоронців** і кинув **гранату**, яка не **здетонувала**. Так званий «луцький терорист» поставив дивну вимогу до Президента України Володимира Зеленського — подивитись фільм **«Земляни»** і **опублікувати** про це відео в соцмережах. Після того як Зеленський виконав **вимогу** чоловіка, терорист **відпустив** усіх людей і **здався**.

Ще одна авіакатастрофа трапилася 25 вересня в місті Чугуїв Харківської області: під час **військових навчань** **розбився** військовий літак. На **борту перебували** 27 людей, з них загинули 26 осіб. Через місяць після трагедії **урядова комісія** встановила **причини** аварії. Зокрема, це було **порушення** плану **польотів**, порушення правил виконання польотів і **недостатня** професійна підготовка **екіпажу**.

Восени, у вересні в Україні почалась друга **хвиля** коронавірусу. Люди почали **масово хворіти**. **Станом** на середину грудня 2020 року всього **підтверджених випадків інфікування** в Україні — 920 тисяч. Померло майже 16 тисяч людей. Весь цей час в Україні діяли різні **карантинні заходи**. А на днях **уряд оголосив** про **посилений** карантин або локдаун, він розпочнеться 8 січня 2021 року, вже після українського Різдва, і триватиме до 24 січня. Ці **обмеження** прем'єр-міністр України Денис Шмигаль назвав «зимові канікули **заради безпеки**».

У цей період буде заборонена робота кафе, ресторанів, кінотеатрів, театрів, фітнес-клубів, спортзалів, і організація будь-яких **розважальних заходів**. Усі **заклади освіти**, крім **садочків**, також не працюватимуть.

З обмеженнями буде працювати **громадський транспорт**, а також **продуктові магазини**, аптеки, банки, пошта та готелі.

Політичні новини

4 березня відбулися зміни в уряді України. Було **звільнено** прем'єр-міністра України Олексія Гончарука, і його **наступником** став Денис Шмигаль — за освітою він **інженер** та **економіст**.

забороніти — to forbid, to prohibit, to ban
масовий захід — mass event
в'їзд — entry
іноземець — foreigner
залізничний — railway
авіаперевезення — air transportation
скласти іспит — to take, to pass an exam
ЗНО =

Зовнішнє незалежне оцінювання —
External independent evaluation

загасити — to extinguish

пожежа — fire

постраждати — to suffer

заповідник — reserve

озброєний — armed

захопити заручників — to take hostages

постріл — shot

правоохоронець — police officer

граната — grenade

здетонувати — to detonate

«Земляни» — Earthlings (movie title)

опублікувати — to publish

вимога — demand

відпустити — to let go

здатися — to surrender

військові навчання — military exercise

розбитися — to crash

борт — board

перебувати — to be, to stay

урядова комісія —

governmental commission

причина — cause

порушення — violation

політ — flight

недостатній — insufficient

екіпаж — crew

хвиля — wave

масово — massively

хворіти — to be ill

станом на — as of

підтверджений випадок — confirmed case

інфікування — infection

карантинні заходи — quarantine measures

уряд — government

оголосити — to announce

посилений — intensified

обмеження — restriction

заради — for the sake of

безпека — safety

розважальний захід —

entertainment activity

заклад освіти — educational institution

31 березня **Верховна Рада України** проголосувала за відкриття **ринку землі**. В Україні тривалий час люди не **мали право** купити **сільськогосподарську** землю, вони могли тільки **взяти її в оренду**. Тепер, з 1 липня 2021 року, стане можливим **продаж і купівля** землі.

У жовтні в Україні відбулися **місцеві вибори**. На місцевих виборах обирають депутатів сільських і міських рад та сільських і міських голів. **Явка виборців** становила близько 37% і була найнижчою за всю історію **незалежної** України. Це сталося через **розпал** пандемії коронавірусу.

Новини культури

У лютому українська **режисерка** Ірина Цілик **здобула нагороду** американського **кінофестивалю** «Санденс» за фільм **«Земля блакитна, ніби апельсин»**. **Стрічка** перемогла за найкращу режисерську роботу в категорії **світової документалістики**. У фільмі йдеться про звичайну сім'ю, яка живе на Донбасі, де вже шостий рік тривають **воєнні дії**.

Зі світу Інтернету. У березні цього року Українська Вікіпедія **досягла** мільйона статей. За цим **показником** українська версія **займає сімнадцяте місце** серед мов світу у Вікіпедії.

Цікава історична **знахідка**. Наприкінці серпня в **селищі** Городниця на Житомирщині знайшли **скарб**: 32 **срібні** монети з початку XI століття.

Премію імені Василя Стуса у 2020 році отримав український актор та режисер **кримськотатарського походження** Ахтем Сеїтаблаєв. Цю премію **присуджують** авторам, які мають **видатні успіхи** у своїй **галузі** й беруть активну участь в українському **культурному просторі**.

Інша відома українська премія — Шевченківська премія. Шевченківську премію з літератури отримали **письменник** Тарас Прохасько і **поетеса** та письменниця Маріянна Кірюхінська, а з музики цю премію здобув **гурт** ДахаБраха.

Новини спорту

На початку року, у січні українська **легкоатлетка** Ярослава Магучіх **встановила юніорський світовий рекорд** зі **стрибків у висоту у приміщенні**. Юніорські **змагання** — це **вікова категорія** до 20 років. Ярослава Магучіх стрибнула у висоту на два метри, а саме 2,02. Цього року вона здобула **чимало перемог** і є однією з **надій** української **легкої атлетики**.

На чемпіонаті Європи зі **спортивної боротьби** українці здобули чимало нагород. Зокрема, «золото» здобув Семен Новіков — він став **чемпіоном** Європи з **греко-римської боротьби**. А Юлія

садочок — kindergarten
громадський транспорт — public transport
продуктовий магазин — grocery store
звільняти — to fire
наступник — successor
інженер — engineer
економіст — economist
Верховна Рада України — Verkhovna Rada of Ukraine (Ukrainian parliament)
проголосувати — to vote
ринок землі — land market
мати право — to have a right to
сільськогосподарський — agricultural
взяти в оренду — to rent
продаж — selling
купівля — buying
місцеві вибори — local elections
явка виборців — voter turnout
незалежний — independent
розрахунок — the highest point, climax
режисерка — director (female)
здобути нагороду — to win an award
кінофестиваль — film festival
«Земля блакитна, ніби апельсин» — The Earth Is Blue as an Orange (movie title)
стрічка — 1) ribbon; 2) film
світова документалістика — world documentaries
воєнні дії — military action, hostilities, warfare
досягти — to reach
показник — indicator
займати сімнадцяте місце — to be ranked seventeenth
знахідка — finding
селище — settlement, village
скарб — treasure
срібний — silver
премія — prize, award
кримськотатарського походження — of Crimean Tatar origin
присуджувати — to award
видатні успіхи — outstanding achievements
галузь — field, sphere
культурний простір — cultural space
письменник, письменниця — writer (male, female)
поетеса — poet (female)
гурт — group, band
легкоатлетка — athlete (female)
встановити — to set

Ткач-Остапчук стала **чемпіонкою** Європи зі спортивної боротьби.

Також минулої зими **збірна України** здобула **золоту медаль у естафеті з біатлону** на чемпіонаті Європи в Білорусі. Українка Олена Підгрушна стала **володаркою** срібної медалі з біатлону.

Перша ракетка України Еліна Світоліна стала **переможницею турніру** в Монтерреї. **Наразі Еліна Світоліна займає п'яту сходинку рейтингу WTA — Жіночої тенісної асоціації.**

8 липня футбольна команда «Динамо» (Київ) стала володарем Кубка України з футболу. Переможцем Чемпіонату України з футболу (це українська **прем'єр-ліга**) став **донецький «Шахтар»**. Ці дві команди зіграли за суперкубок України, перемогу здобуло «Динамо» Київ, з результатом 3 — 1.

Важливою перемогою для донецького «Шахтаря» стала перемога над **командою Реал Мадрид у рамках групового етапу Ліги чемпіонів.**

Львів'янка Олена Старікова стала чемпіонкою Європи з **велотреку**, який відбувся у листопаді в Болгарії.

Українська **фехтувальниця** Ольга Харлан уже п'ятий рік **посідає** перше місце у **світовому рейтингу**. Вона виграла два золота Кубка світу з **фехтування**.

У листопаді в Києві відбувся чемпіонат Європи з **художньої гімнастики**, на якому українки здобули три золоті медалі.

Такими були новини 2020 року. Сподіваюся, наступний рік принесе нам набагато більше добрих новин.

юніорський світовий рекорд — junior world record

стрибки у висоту у приміщенні — indoor high jump

змагання — competition

вікова категорія — age category

чимало — a lot of

перемога — victory

надія — hope

легка атлетика — track and field (athletics)

спортивна боротьба — wrestling

чемпіон, чемпіонка — champion
(male, female)

греко-римська боротьба — Greco-Roman wrestling

збірна України — Ukrainian national team

золота медаль — gold medal

естафета з біатлону — biathlon relay

володар, володарка — owner
(male, female)

перша ракетка — number 1 ranked tennis player

переможець, переможниця — winner
(male, female)

турнір — tournament

наразі — at the present moment

Жіноча тенісна асоціація — WTA

прем'єр-ліга — Premier League

донецький — Donetsk (*adjective*)

команда — team

у рамках — within a framework

груповий етап — group stage

Ліга чемпіонів — Champions League

велотрек — cycle track

фехтувальниця — fencer (*female*)

посідати — to occupy

світовий рейтинг — world ranking

фехтування — fencing

художня гімнастика — rhythmic gymnastics





10 корисних речень

А зараз пропоную вам детальніший аналіз десяти речень з моїх новин.

1

Речення номер один:

Неподалік Тегерана розбився літак авіакомпанії МАУ.

Неподалік — це те саме, що «біля», «близько», «недалеко від» — неподалік.

Неподалік Тегерана розбився літак.

Бити — ви знаєте це дієслово.

Розбити можна щось зі **скла**, якийсь предмет можна розбити на **шматки**.

Розбитися — саме це дієслово ми вживаємо, якщо якийсь **транспортний засіб** потрапив у жахливу **аварію**.

Наприклад, може розбитися літак чи машина може розбитися. Наслідки тут зазвичай **фатальні**.

Повторіть ще раз це сумне речення:

Неподалік Тегерана розбився літак авіакомпанії МАУ.

неподалік — near, not far

біти — to beat

скло — glass
шматок — piece

транспортний засіб — vehicle
аварія — crash, accident

фатальний — fatal

2

Речення номер два:

Третього березня було зафіксовано перший випадок інфікування коронавірусом в Україні.

Третього березня — коли ми говоримо про дати, то вживаємо **родовий відмінок**: закінчення «-ого» для **числівників** і «-а» для **іменників**. Першого січня, другого лютого, третього березня...

А третього березня було **зафіксовано** перший випадок інфікування.

Було зафіксовано — це та сама **пасивна конструкція**, яку дуже часто використовують саме в новинах. Ми не говоримо, хто саме це зробив, тут немає особи, **підмета**, суб'єкта.

Ми вживаємо «було» + **дієслово**, яке закінчується на «-но» або «-то»: було зроблено, було розпочато, було зафіксовано перший випадок інфікування коронавірусом в Україні.

родовий відмінок — genitive case
числівник — numeral
іменник — noun
зафіксувати — to record

пасивна конструкція — passive construction
підмет — subject

дієслово — verb



Повторіть ще раз частинами:

Третього березня було зафіксовано перший випадок інфікування коронавірусом в Україні.

3

Далі речення номер три:

Було припинено рух громадського транспорту.

Та сама конструкція. **Припинити** — це те саме, що зупинити, але не назавжди, а лише на деякий час. Було припинено рух (це іменник від дієслова рухатись, рух) громадського транспорту.

припинити — to stop

Повторіть:

Було припинено рух громадського транспорту.

4

Наступне речення:

Карантин було послаблено в травні.

Знову ж таки пасивна конструкція.

Карантин було **послаблено**. Послабити — це зробити щось слабшим, тобто не таким сильним, не таким **суворим**, як раніше.

послабити — to weaken, to ease

суворий — strict

Повторіть:

Карантин було послаблено в травні.

5

Наступне п'яте речення:

У Чорнобильській зоні відчуження сталась масштабна лісова пожежа.

Чорнобильська зона відчуження — це зона, яка утворилась після **катастрофи** на **Чорнобильській атомній електростанції**. Це певна **закрита** територія, куди заборонено, тобто не можна, приїхати без **дозволу**, просто так. Там майже ніхто не живе, хоча там є багато лісу і багато тварин.

Чорнобильська зона відчуження —
Chernobyl Exclusion Zone

катастрофа — catastrophe, disaster

Чорнобильська атомна
електростанція —

Chernobyl Nuclear Power Plant

закритий — closed

дозвіл — permission

масштабний — large-scale

Цього року в Чорнобильській зоні відчуження сталась **масштабна**, тобто дуже велика, (пишемо — масштабна, читаємо — масштабна) лісова пожежа. Пожежа — це fire у значенні катастрофи. А просто fire українською буде... вогонь. Тобто є два слова: пожежа і вогонь.



Повторюйте за мною:

У Чорнобильській зоні відчуження сталась масштабна лісова пожежа.

6

Наступне шосте речення:

Так званий «луцький терорист» поставив дивну вимогу до Президента.

Так званий «луцький терорист» — тобто цього чоловіка так називають, він так званий (so called).

Так званий «луцький терорист» поставив **дивну** вимогу.

Поставити вимогу — це як поставити **ультиматум** — тобто вимагати, щоб хтось щось зробив.

Він поставив дивну вимогу до Президента України — подивитись фільм.

Повторіть ще раз:

Так званий «луцький терорист» поставив дивну вимогу до Президента.

7

Далі речення номер сім.

На місцевих виборах обирають депутатів сільських і міських рад та сільських і міських голів.

В Україні є три типи виборів: **президентські**, **парламентські** і місцеві.

Так от, на місцевих виборах обирають **депутатів сільських і міських рад**. Тобто в українських містах і селах є міські та сільські ради (це як маленькі парламенти), а також **сільські і міські голови** (тобто це основна людина в місті чи селі). У місті ще цю людину називають мер, або міський голова.

Так от, депутатів сільських і міських рад та сільських і міських голів обирають на місцевих виборах.

Повторіть ще раз:

На місцевих виборах обирають депутатів сільських і міських рад та сільських і міських голів.

так званий — so called

дівний — strange

поставити вимогу — to make a demand
ультиматум — ultimatum

президентський — presidential
парламентський — parliamentary

депутат — deputy
сільська рада — rural (village) council
міська рада — city (town) council
сільський голова — village head
міський голова = мер — mayor



8

Речення номер вісім:

У фільмі йдеться про звичайну сім'ю, яка живе на Донбасі.

У фільмі йдеться — це чудовий початок, якщо ви хочете розповісти про **зміст** якогось фільму чи книги, наприклад:

У фільмі йдеться про...

У книзі йдеться про...

Чи: У цьому подкасті йдеться про...

У фільмі «Земля блакитна, ніби апельсин» ідеться про звичайну сім'ю, яка живе на Донбасі.

Повторіть:

У фільмі йдеться про звичайну сім'ю, яка живе на Донбасі.

зміст — content

9

Наступне речення номер дев'ять про нашу першу ракетку, тенісистку:

Еліна Світоліна займає п'яту сходинку рейтингу WTA.

Займати **сходинку** рейтингу або займати місце у рейтингу.

Сходинка — це частина **сходів**, іноді ми так говоримо про місце в рейтингу.

Повторіть:

Еліна Світоліна займає п'яту сходинку рейтингу.

сходинка — step

сходи — stairs

10

І останнє речення:

Сподіваюся, що наступний рік принесе нам набагато більше добрих новин.

Сподіваюся, тут все зрозуміло. Сподіваюся, що наступний рік принесе (майбутній час) нам набагато більше (much more) — набагато більше добрих новин. Повторіть за мною:

Сподіваюся, що наступний рік принесе нам набагато більше добрих новин.





Список речень

1.	Неподалік Тегерана розбився літак авіакомпанії МАУ.	A UIA plane crashed near Tehran.
2.	Третього березня було зафіксовано перший випадок інфікування коронавірусом в Україні.	On March 3, the first case of the coronavirus infection was recorded in Ukraine.
3.	Будь припинено рух громадського транспорту.	Public transport (traffic) was stopped.
4.	Карантин було послаблено в травні.	Quarantine was eased in May.
5.	У Чорнобильській зоні відчуження сталась масштабна лісова пожежа.	A large-scale forest fire broke out in the Chernobyl Exclusion Zone.
6.	Так званий «лугський терорист» поставив дивну вимогу до Президента.	The so-called «Lutsk terrorist» made a strange demand to the President.
7.	На місцевих виборах обирають депутатів сільських і міських рад та сільських і міських голів.	In local elections, they choose deputies of village and city councils and village heads and city mayors.
8.	У фільмі йдеться про звичайну сім'ю, яка живе на Донбасі.	The film is about an ordinary family that lives in Donbas.
9.	Еліна Світоліна займає п'яту сходинку рейтингу WTA.	Elina Svitolina ranks fifth in the WTA rankings.
10.	Сподіваюся, що наступний рік принесе нам набагато більше добрих новин.	I hope that next year will bring us much more good news.





Завершення

І на сьогодні все! **У мене склалось** таке **враження**, що це, можливо, один із найсумніших епізодів цього року... Все-таки цей рік був не дуже веселий... Тому щоб не закінчувати цей рік **песимістично**, наступний епізод буде позитивніший. Це буде новорічна пісня і новорічні **побажання**. Тому не пропустіть!

А щоб прочитати повний транскрипт новин і корисних речень, а також зробити корисні вправи, **запрошую** вас оформити нашу преміум-підписку. Більше про преміум за посиланням — ukrainianlessons.com/episode174.

Позитивних вам, гарних новин! Всього найкращого в Новому році! З Різдвом і Новим роком!

у мене склалося враження —
I got an impression

песимістично — pessimistically
побажання — wish

запрошувати — to invite



Вправи

1

Опрацюйте таблицю. Запишіть дати числами:

Коли?		
3.	09.	2020
день	місяць	рік
третього	вересня	дві тисячі двадцятого року

- 11.06 — _____
- 15.02 — _____
- 1.01 — _____
- 23.11 — _____
- 30.05 — _____
- 27.07 — _____
- 12.10.2019 — _____



2

Утворіть форми на -но, -то від дієслів у дужках:

1. Пожежу було успішно _____ (загасити).
2. На чемпіонаті було _____ (встановити) світовий рекорд.
3. Неподалік Львова було _____ (знайти) скарб.
4. Під час карантину було _____ (закрити) заклади освіти.
5. Минулого тижня було _____ (обрати) сільського голову.
6. Було _____ (поставити) дивну вимогу.
7. Цього року було _____ (здобути) чимало перемог.
8. 31 березня було _____ (проголосувати) за відкриття ринку землі.

3

Знайдіть синоніми:

- | | |
|-------------------|------------------|
| 1. ____ сходинка | А зараз |
| 2. ____ наразі | Б міський голова |
| 3. ____ премія | В недалеко від |
| 4. ____ чимало | Г фільм |
| 5. ____ мер | Ґ багато |
| 6. ____ іспит | Д місце |
| 7. ____ неподалік | Е нагорода |
| 8. ____ загинути | Є екзамен |
| 9. ____ стрічка | Ж померти |



4

Перекладіть українською мовою:

1. I hope quarantine will be eased next month.

2. The book is about the plane crash near Donetsk.

3. The first case of coronavirus infection was recorded in China.

4. This athlete ranked third in this competition.

5. The President made a strange demand to the mayor.





Відповіді на вправи

1

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. одинадцятого червня | 5. тридцятого травня |
| 2. п'ятнадцятого лютого | 6. двадцять сьомого липня |
| 3. першого січня | 7. дванадцятого жовтня дві тисячі |
| 4. двадцять третього листопада | дев'ятнадцятого року |

2

- | | |
|----------------|------------------|
| 1. загашено | 5. обрано |
| 2. встановлено | 6. поставлено |
| 3. знайдено | 7. здобуто |
| 4. закрито | 8. проголосовано |

3

- | | | |
|------|------|------|
| 1. Д | 4. Ґ | 7. В |
| 2. А | 5. Б | 8. Ж |
| 3. Е | 6. Є | 9. Г |

4

1. Я сподіваюся, (що) карантин буде послаблено наступного місяця (в наступному місяці).
2. У цій книжці йдеться про (Ця книжка про) авіакатастрофу неподалік (недалеко від, біля) Донецька.
3. Перший випадок інфікування коронавірусом було зафіксовано (зафіксували) в Китаї.
4. Цей спортсмен (Ця спортсменка) зайняв (зайняла) третю сходинку (третє місце) в (на) цьому змаганні.
5. Президент поставив (зробив) дивну вимогу до мера (міського голови).

